

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein		
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno						(3) Nr. 00125039 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 20.09.2023		
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur			(6) Fracht			(7) Anlieferung (Ist)		
Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			frei unfrei EUR			Waggon Spediteur Frachtgut fremd.Fahrzeug Eigut eigen.Fahrzeug Express Post		
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.			(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre			(15) Zusatzdaten des Bestellers		
411			550003794701 19.06.2017					
(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.			(13) Hausruf			(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.		
						AB8652		
(19) Versandart/Shipement/Expédition			(20) unfrei			(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		
per LKW, Sped. Schweitzer			X			Siehe unten		
(22) Versandzeichen/Marks/Marquage			(23) Gesamtgewicht kg			(24)		
LKW			Brutto 1.398,00			1.115,00 Netto		
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire						(26) Abladestelle		
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno						100 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage	(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke			
					Menge (Ist)	+/-	Vermerke	
1	0558726300 (2174.03) D-Teil	Kupplungskörper Artikel: 2174.03 Fertigungscharge: 20230920-006 Artikel: IN2174.02 Fertigungscharge: 20230908-020 Artikel: FS2174.01 Fertigungscharge: 20230905-012 1 x TBA-520857 2 x TBA-520857 2 x TBA-520881 0Stk 1 x TBA-520881 79Stk 85 x TBA-520881 129Stk 3 x TBA-520892 88 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 88 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317	11.044	Stk				
		180350426 5012968527 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 11044 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 28/9/23 Firma: <i>[Signature]</i>			KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Gerani, 5 - 70026 Modugno (BA) 28 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung	
Datum								
Name/ Nr								



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-008911 vom 21.09.2023

Ludwigsburg, 22.09.2023

Seite 1 von 1

23-008911

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.09.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 21.09.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 124997-98-125039 5 COLLI Getriebeteile 2.606 73,58		
Summe: Total:		5,00 COLLI 2.606,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güte empfangen am / Date 28 RICEVUTO 29 MAGNA PT S.p.A. - 70026 Modugno (BA) 30 I-70026 MODUGNO 28 SET 2023 "Ricevuto e verificato" verifica su qualità e quantità"	
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604